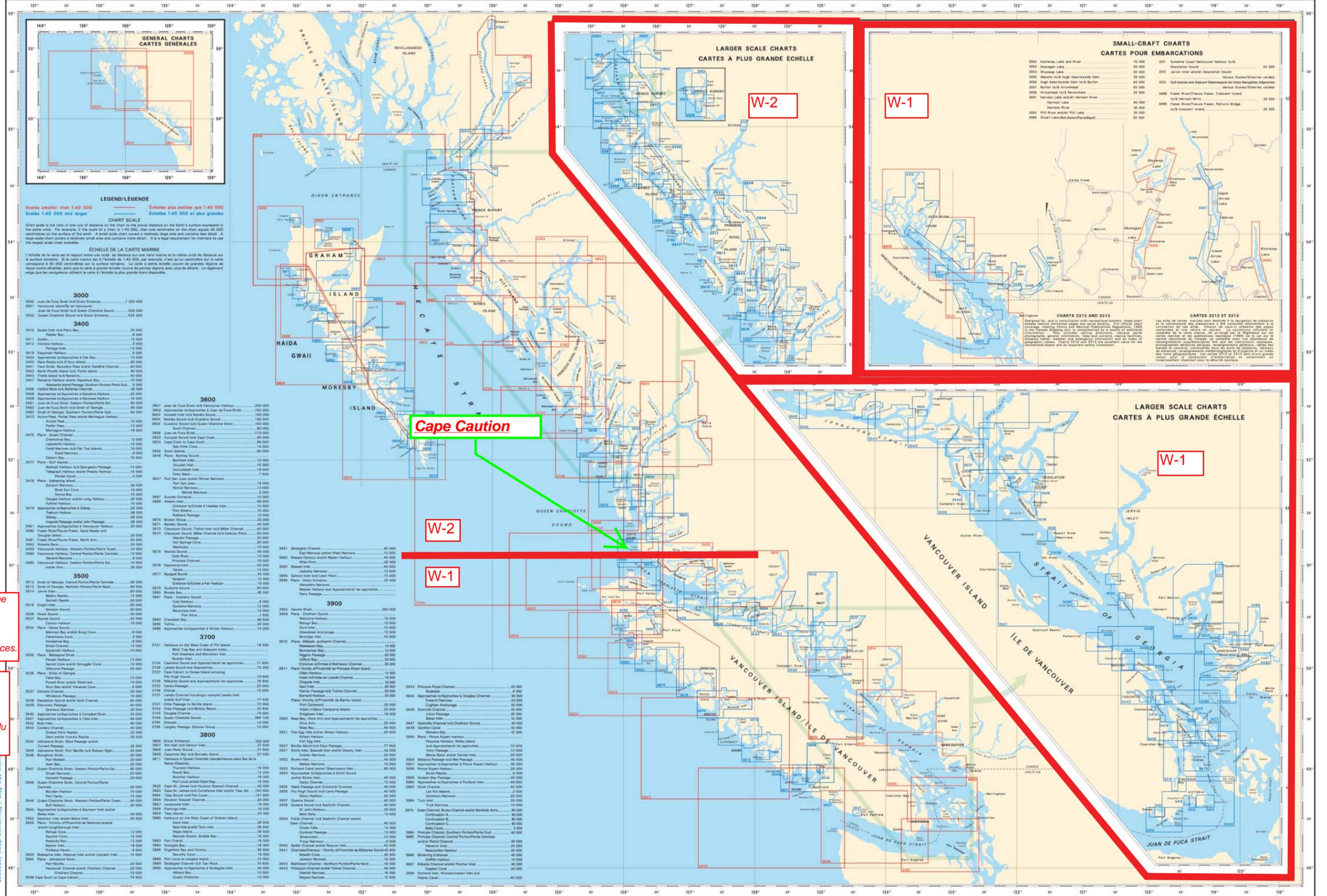


ANNEXE C.1 - RÉGION DE L'OUEST, ZONES D'INTÉRÊT O-1 à O-4, INDEX

Prov./Terr.	Zone	Zone d'intérêt
Colombie-Britannique	O-1	Sud de la C.-B.
C.-B. et Yukon	O-2	Nord de la C.-B. et intérieur du Yukon
Manitoba	O-3	Lac Winnipegosis
	O-4	Moose Lake



GENERAL CHARTS
CARTES GÉNÉRALES

LEGEND / LÉGENDE

Scales smaller than 1:40 000 / Échelles plus petites que 1:40 000
Scales 1:40 000 and larger / Échelles 1:40 000 et plus grandes

CHART SCALE

Chart scale is the ratio of one unit of distance on the chart to the actual distance on the Earth's surface expressed in the same units. For example, if the scale of a chart is 1:40 000, then one centimetre on the chart equals 40 000 centimetres on the surface of the earth. A small scale chart covers a relatively large area and contains less detail. A large scale chart covers a relatively small area and contains more detail. It is a legal requirement for mariners to use the largest scale chart available.

ÉCHELLE DE LA CARTE MARINE

L'échelle de la carte est le rapport entre une unité de distance sur une carte marine et la même unité de distance sur la surface terrestre. Si la carte marine est à l'échelle de 1:40 000, par exemple, c'est qu'un centimètre sur la carte correspond à 40 000 centimètres sur la surface terrestre. Le carte à petite échelle couvre de grandes régions de façon moins détaillée, alors que le carte à grande échelle couvre de petites régions avec plus de détails. Le règlement exige que les navigateurs utilisent la carte à l'échelle la plus grande étant disponible.

3000	Juan de Fuca Strait to Queen Charlotte Sound	1:250 000	3601	Juan de Fuca Strait to Vancouver Harbour	200 000
3001	Vancouver Island to Vancouver	500 000	3602	Approaches to Approaches to Juan de Fuca Strait	150 000
3002	Queen Charlotte Sound to Dixon Entrance	500 000	3603	Victoria Strait to North Sound	150 000
3410	Skidegate Inlet to Perry Bay	30 000	3604	North Sound to Queen Charlotte Strait	150 000
3411	Portage Inlet	8 000	3605	Queen Charlotte Strait to Scott Channel	80 000
3412	Portage Inlet	8 000	3606	Juan de Fuca Strait	110 000
3413	Portage Inlet	8 000	3607	Yukon Strait to Cape Cook	80 000
3414	Portage Inlet	8 000	3608	Cape Cook to Cape Scott	80 000
3415	Portage Inlet	8 000	3609	Sea Otter Channel	14 000
3416	Portage Inlet	8 000	3610	Scott Channel	80 000
3417	Portage Inlet	8 000	3611	Barfield Inlet	12 000
3418	Portage Inlet	8 000	3612	Ujakwet Inlet	12 000
3419	Portage Inlet	8 000	3613	Ujakwet Inlet	12 000
3420	Portage Inlet	8 000	3614	Ujakwet Inlet	12 000
3421	Portage Inlet	8 000	3615	Ujakwet Inlet	12 000
3422	Portage Inlet	8 000	3616	Ujakwet Inlet	12 000
3423	Portage Inlet	8 000	3617	Ujakwet Inlet	12 000
3424	Portage Inlet	8 000	3618	Ujakwet Inlet	12 000
3425	Portage Inlet	8 000	3619	Ujakwet Inlet	12 000
3426	Portage Inlet	8 000	3620	Ujakwet Inlet	12 000
3427	Portage Inlet	8 000	3621	Ujakwet Inlet	12 000
3428	Portage Inlet	8 000	3622	Ujakwet Inlet	12 000
3429	Portage Inlet	8 000	3623	Ujakwet Inlet	12 000
3430	Portage Inlet	8 000	3624	Ujakwet Inlet	12 000
3431	Portage Inlet	8 000	3625	Ujakwet Inlet	12 000
3432	Portage Inlet	8 000	3626	Ujakwet Inlet	12 000
3433	Portage Inlet	8 000	3627	Ujakwet Inlet	12 000
3434	Portage Inlet	8 000	3628	Ujakwet Inlet	12 000
3435	Portage Inlet	8 000	3629	Ujakwet Inlet	12 000
3436	Portage Inlet	8 000	3630	Ujakwet Inlet	12 000
3437	Portage Inlet	8 000	3631	Ujakwet Inlet	12 000
3438	Portage Inlet	8 000	3632	Ujakwet Inlet	12 000
3439	Portage Inlet	8 000	3633	Ujakwet Inlet	12 000
3440	Portage Inlet	8 000	3634	Ujakwet Inlet	12 000
3441	Portage Inlet	8 000	3635	Ujakwet Inlet	12 000
3442	Portage Inlet	8 000	3636	Ujakwet Inlet	12 000
3443	Portage Inlet	8 000	3637	Ujakwet Inlet	12 000
3444	Portage Inlet	8 000	3638	Ujakwet Inlet	12 000
3445	Portage Inlet	8 000	3639	Ujakwet Inlet	12 000
3446	Portage Inlet	8 000	3640	Ujakwet Inlet	12 000
3447	Portage Inlet	8 000	3641	Ujakwet Inlet	12 000
3448	Portage Inlet	8 000	3642	Ujakwet Inlet	12 000
3449	Portage Inlet	8 000	3643	Ujakwet Inlet	12 000
3450	Portage Inlet	8 000	3644	Ujakwet Inlet	12 000
3451	Portage Inlet	8 000	3645	Ujakwet Inlet	12 000
3452	Portage Inlet	8 000	3646	Ujakwet Inlet	12 000
3453	Portage Inlet	8 000	3647	Ujakwet Inlet	12 000
3454	Portage Inlet	8 000	3648	Ujakwet Inlet	12 000
3455	Portage Inlet	8 000	3649	Ujakwet Inlet	12 000
3456	Portage Inlet	8 000	3650	Ujakwet Inlet	12 000
3457	Portage Inlet	8 000	3651	Ujakwet Inlet	12 000
3458	Portage Inlet	8 000	3652	Ujakwet Inlet	12 000
3459	Portage Inlet	8 000	3653	Ujakwet Inlet	12 000
3460	Portage Inlet	8 000	3654	Ujakwet Inlet	12 000
3461	Portage Inlet	8 000	3655	Ujakwet Inlet	12 000
3462	Portage Inlet	8 000	3656	Ujakwet Inlet	12 000
3463	Portage Inlet	8 000	3657	Ujakwet Inlet	12 000
3464	Portage Inlet	8 000	3658	Ujakwet Inlet	12 000
3465	Portage Inlet	8 000	3659	Ujakwet Inlet	12 000
3466	Portage Inlet	8 000	3660	Ujakwet Inlet	12 000
3467	Portage Inlet	8 000	3661	Ujakwet Inlet	12 000
3468	Portage Inlet	8 000	3662	Ujakwet Inlet	12 000
3469	Portage Inlet	8 000	3663	Ujakwet Inlet	12 000
3470	Portage Inlet	8 000	3664	Ujakwet Inlet	12 000
3471	Portage Inlet	8 000	3665	Ujakwet Inlet	12 000
3472	Portage Inlet	8 000	3666	Ujakwet Inlet	12 000
3473	Portage Inlet	8 000	3667	Ujakwet Inlet	12 000
3474	Portage Inlet	8 000	3668	Ujakwet Inlet	12 000
3475	Portage Inlet	8 000	3669	Ujakwet Inlet	12 000
3476	Portage Inlet	8 000	3670	Ujakwet Inlet	12 000
3477	Portage Inlet	8 000	3671	Ujakwet Inlet	12 000
3478	Portage Inlet	8 000	3672	Ujakwet Inlet	12 000
3479	Portage Inlet	8 000	3673	Ujakwet Inlet	12 000
3480	Portage Inlet	8 000	3674	Ujakwet Inlet	12 000
3481	Portage Inlet	8 000	3675	Ujakwet Inlet	12 000
3482	Portage Inlet	8 000	3676	Ujakwet Inlet	12 000
3483	Portage Inlet	8 000	3677	Ujakwet Inlet	12 000
3484	Portage Inlet	8 000	3678	Ujakwet Inlet	12 000
3485	Portage Inlet	8 000	3679	Ujakwet Inlet	12 000
3486	Portage Inlet	8 000	3680	Ujakwet Inlet	12 000
3487	Portage Inlet	8 000	3681	Ujakwet Inlet	12 000
3488	Portage Inlet	8 000	3682	Ujakwet Inlet	12 000
3489	Portage Inlet	8 000	3683	Ujakwet Inlet	12 000
3490	Portage Inlet	8 000	3684	Ujakwet Inlet	12 000
3491	Portage Inlet	8 000	3685	Ujakwet Inlet	12 000
3492	Portage Inlet	8 000	3686	Ujakwet Inlet	12 000
3493	Portage Inlet	8 000	3687	Ujakwet Inlet	12 000
3494	Portage Inlet	8 000	3688	Ujakwet Inlet	12 000
3495	Portage Inlet	8 000	3689	Ujakwet Inlet	12 000
3496	Portage Inlet	8 000	3690	Ujakwet Inlet	12 000
3497	Portage Inlet	8 000	3691	Ujakwet Inlet	12 000
3498	Portage Inlet	8 000	3692	Ujakwet Inlet	12 000
3499	Portage Inlet	8 000	3693	Ujakwet Inlet	12 000
3500	Portage Inlet	8 000	3694	Ujakwet Inlet	12 000

Reproduced with the permission of the Canadian Hydrographic Services.

Reproduit avec la permission des Services hydrographiques du Canada.

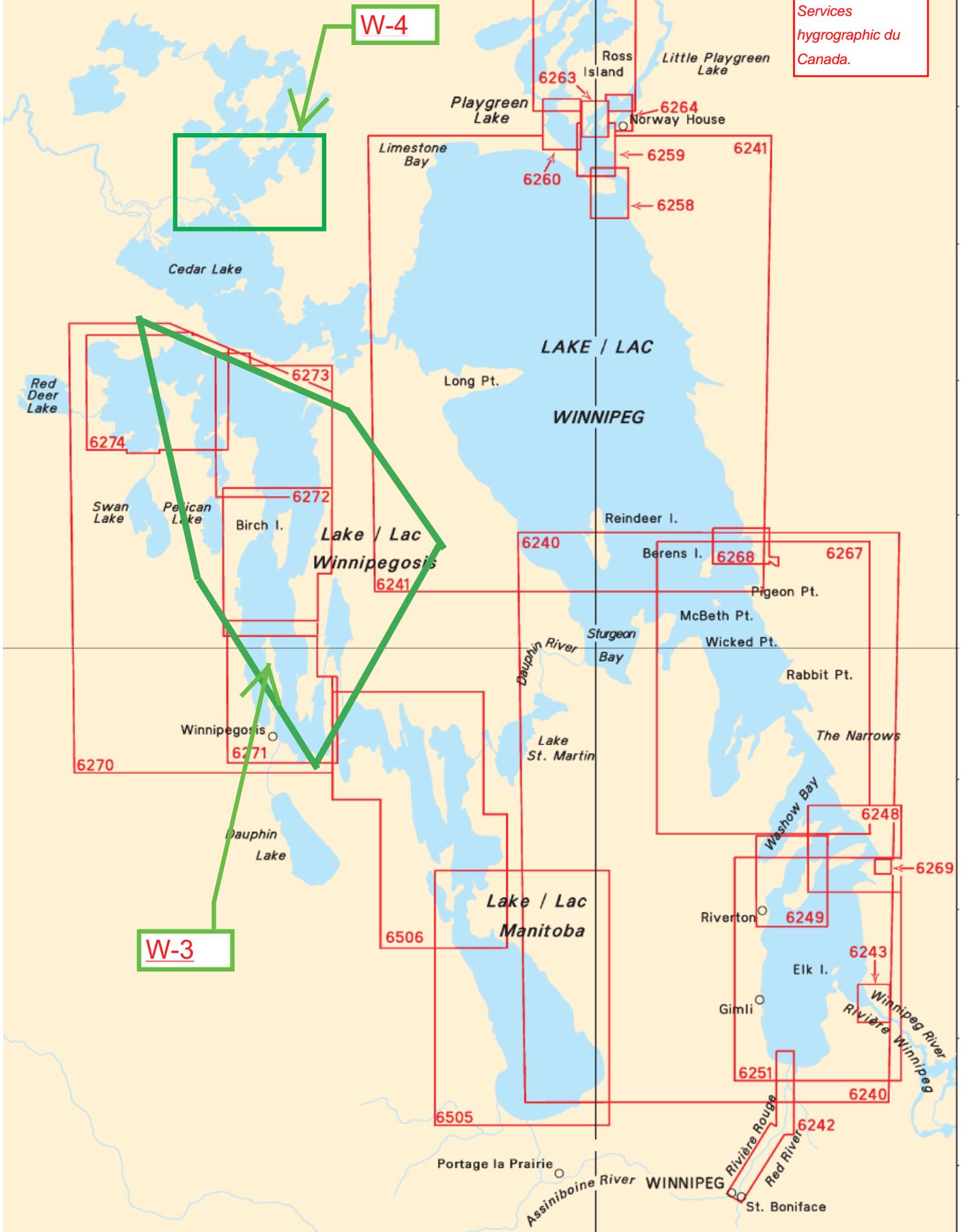
Use the Net / Naviguez dans Internet
CHARTS.gc.ca
WWW.CHARTS.gc.ca

LAKE WINNIPEG, PLAYGREEN LAKE,
LAKE MANITOBA, LAKE WINNIPEGOSIS

LAC WINNIPEG, PLAYGREEN LAKE,
LAC MANITOBA, LAC WINNIPEGOSIS

Reproduced with
permission from
the Canadian
Hydrographic
Services.

Reproduit avec la
permission des
Services
hydrographic du
Canada.



ANNEXE C.1 - Région de l'Ouest/LISTE DES BOUÉES PAR ZONE D'INTÉRÊT

Aperçu de la zone d'intérêt

Nom de la zone d'intérêt : sud de la Colombie-Britannique

Numéro de la zone d'intérêt : O-1

Province : Colombie-Britannique

Description de la zone d'intérêt :

La zone d'intérêt englobe la côte sud de la Colombie-Britannique, depuis la frontière américaine jusqu'au cap Caution, à l'extrémité nord du détroit de la Reine-Charlotte. Elle comprend également des eaux intérieures, du fleuve Fraser aux voies d'eau pour petites embarcations, dont la plus à l'est est le lac Kootenay.

Dépôt de la Garde côtière : Victoria (Colombie-Britannique)

Date de mise en service : S.O.

Date de mise hors service : S.O.

Nombre total de bouées : 108

Taille maximale des bouées (diamètre en m) : Poids maximal des b 1.4 1811

Taille maximale de l'ancre (poids en kg) : 1814

Profondeur maximale de l'eau (m) : 30

Aperçu des activités

Cette zone d'intérêt n'abrite aucune bouée saisonnière. Toutes les bouées sont pérennes. Trente-six (36) bouées sont équipées de lanternes, les autres sont non lumineuses.

Le travail inclut également les inspections planifiées cycliques des amarres et leur remplacement en fonction d'un cycle de quatre ans, c.-à-d. que 25 % des amarres des bouées sont inspectées et remplacées chaque année.

Le travail non planifié comprend la correction des anomalies.

APPENDICE C.1, Région de l'Ouest

Données de bouées

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin		
															Type	Taille (kg)	Longueur (m)	Taille (in)	Importance
O-1	202.000	VC	Whale Rock Bifurcation light buoy VC	BC	3419	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge-Vert-Rouge	À longueur d'année	6	48° 26' 35.2"	123° 26' 44.4"	Béton	1816	27.4	1 1/8	2
O-1	204.500	V21	Victoria Harbour Entrance light buoy V21	BC	3412	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	À longueur d'année	16	48° 24' 52.1"	123° 24' 11.7"	Béton	1816	27.4	1 1/8	2
O-1	245.000	U12	Piers Island light buoy U12	BC	3479	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	À longueur d'année	8	48° 42' 14.5"	123° 23' 58.6"	Béton	1816	18.3	1 1/8	1
O-1	248.000	U18	Colburne Passage light buoy U18	BC	3479	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	À longueur d'année	10	48° 41' 53.3"	123° 25' 18.8"	Béton	1816	27.4	1 1/8	1
O-1	257.900	UN	Deep Ridge Bifurcation light buoy UN	BC	3478	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert-Rouge-Vert	À longueur d'année	14	48° 47' 48.5"	123° 22' 10.9"	Béton	1816	54.9	1 1/8	2
O-1	265.500	UJ	Crispin Rock Bifurcation light buoy UJ	BC	3477	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge-Vert-Rouge	À longueur d'année	10	48° 48' 4"	123° 11' 47"	Béton	1816	27.4	1 1/8	2
O-1	281.000	U30	Hospital Rock light buoy U30	BC	3475	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	À longueur d'année	5	48° 55' 45.8"	123° 42' 46.9"	Béton	1816	27.4	1 1/8	2
O-1	444.000	P9	Millstone light buoy P9	BC	3447	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	À longueur d'année	5	49° 10' 23.9"	123° 56' 6.9"	Béton	910	13.7	1 1/8	2
O-1	444.500	P11	Millstone Creek light buoy P11	BC	3447	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	À longueur d'année	5	49° 10' 32.1"	123° 56' 14.4"	Béton	910	13.7	1 1/8	2
O-1	445.000	P12	Bate Point light buoy P12	BC	3447	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	À longueur d'année	12	49° 10' 32.3"	123° 56' 7"	Béton	910	13.7	1 1/8	2
O-1	5090.000	V8	Sooke Harbour Main Channel buoy #2 V8	BC	3411	Non-lum.	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Rouge	À longueur d'année	3	48° 22' 24.8"	123° 42' 45.7"	Béton	454	9.1	3/4	3
O-1	5091.000	V10	Sooke Harbour Middle Channel buoy #4 V10	BC	3411	Non-lum.	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Rouge	À longueur d'année	3	48° 22' 39.1"	123° 42' 38.6"	Béton	454	9.1	3/4	3
O-1	5099.100	VQ	Shoal Point Cautionary Spar Buoy VQ	BC	3412	Non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastic (ORT)	65	Plastique	Jaune	À longueur d'année	6	48° 25' 18.3"	123° 23' 16.7"	Béton	910	13.7	3/4	3
O-1	5103.000	V24	Halkett Island V24	BC	3412	Non-lum.	0.8m SB 75 Conique Plastic	34	Plastique	Rouge	À longueur d'année	2	48° 26' 18.3"	123° 22' 54.8"	Rockbolt	454	22.9	3/4	3
O-1	5162.000	UV	Houstoun Passage UV	BC	3442	Non-lum.	0.6m Espar Plate (Long)	510	Acier	Jaune-Noir	À longueur d'année	16.80	48° 57' 44.4"	123° 36' 22.8"	Béton	910	27.4	3/4	2
O-1	5178.000	U36	Cluster Reef U36	BC	3475	Non-lum.	1.2m Cotière Conique		Acier	Rouge	À longueur d'année	11.00	48° 59' 18.3"	123° 47' 20.3"	Béton	910	18.3	3/4	2
O-1	5185.000	U42	Centre Reef Conical U42	BC	3477	Non-lum.	1.2m Cotière Conique		Acier	Rouge	À longueur d'année	10.10	48° 59' 11"	123° 38' 8"	Béton	910	18.3	3/4	2
O-1	5187.000	U40	Miami Rock U40	BC	3443	Non-lum.	1.2m Cotière Conique		Acier	Rouge	À longueur d'année	30.00	49° 2' 28.1"	123° 42' 47.1"	Béton	910	54.9	3/4	2
O-1	5188.200	U38	Pirate's Cove U38	BC	3475	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique Plastic	11	Plastique	Rouge	À longueur d'année	2.40	49° 5' 59.5"	123° 43' 53.6"	Béton	454	9.1	3/4	2

APPENDICE C.1, Région de l'Ouest

Données de bouées

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin		
															Type	Taille (kg)	Longueur (m)	Taille (in)	Importance
O-1	5201.000	PA	Carlos Island East Cardinal Buoy PA	BC	3475	Non-lum.	0.6m Espar Plate (Long)	510	Acier	Noir-Jaune-Noir	À longueur d'année	5.20	49° 9' 32.9"	123° 41' 57.4"	Béton	454	13.7	3/4	2
O-1	5282.600	PE	Entrance Island North Cardinal Buoy PE	BC	3458	Non-lum.	0.6m Espar Plate (Long)	510	Acier	Noir-Jaune	À longueur d'année	15.20	49° 12' 38.2"	123° 48' 52.8"	Béton	910	27.4	3/4	2
O-1	5283.000	P4	Gallows Point Spar Buoy P4	BC	3447	Non-lum.	0.6m Espar Conique (Long)	637	Acier	Rouge	À longueur d'année	6.40	49° 10' 8.8"	123° 55' 4.4"	Béton	910	18.3	3/4	2
O-1	5705.000		Goat Island Spar Buoy	BC	N/A	Non-lum.	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Vert	À longueur d'année	2.70	48° 49' 53.2"	124° 9' 43.1"	Rockbolt	0	7.6	3/4	3
O-1	5708.000		Gordon Bay Spar Buoy	BC	N/A	Non-lum.	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Rouge	À longueur d'année	3.70	48° 50' 18"	124° 11' 21"	Rockbolt	113.5	7.6	1/2	3
O-1	5711.000		Misery Creek Spar Buoy	BC	N/A	Non-lum.	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Vert	À longueur d'année	6.70	48° 51' 50"	124° 15' 2"	Rockbolt	36	15.2	3/4	3
O-1	5719.000		Deadmans Island Spar Buoy	BC	N/A	Non-lum.	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Vert	À longueur d'année	3.00	48° 54' 29.8"	124° 24' 53.52"	Rockbolt	36	13.7	3/4	3
O-1	5731.000		Shawnigan Lake Buoy #1	BC	N/A	Non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastic (ORT)	65	Plastique	Vert	À longueur d'année		48° 36' 38.52"	123° 38' 26.4"	Rockbolt	113.5	13.7	1/2	3
O-1	5732.000		Shawnigan Lake Buoy #2	BC	N/A	Non-lum.	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Rouge	À longueur d'année		48° 37' 33.48"	123° 38' 12.24"	Rockbolt	113.5	13.7	3/4	3
O-1	5733.000		Shawnigan Lake Spar Buoy #3	BC	N/A	Non-lum.	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Vert	À longueur d'année	4.60	48° 37' 1.38"	123° 38' 1.2"	Béton	113.5	4.6	3/4	3
O-1	5743.000		Shawnigan Lake Cautionary Buoy #14	BC	N/A	Non-lum.	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Jaune	À longueur d'année	0.60	48° 36' 48.9"	123° 38' 13.62"	Béton	113.5	27.4	3/4	3
O-1	5744.000		Shawnigan Lake Cautionary Buoy #13	BC	N/A	Non-lum.	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Jaune	À longueur d'année	0.60	48° 36' 49.02"	123° 38' 15.54"	Béton	113.5	27.4	3/4	3
O-1	307.300	T4	Roberts Bank light buoy T4	BC	3492	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	À longueur d'année	16.80	49° 0' 41.4"	123° 8' 55.1"	Béton	1816	27.4	1 1/8	2
O-1	307.400	T6	Roberts Bank light buoy T6	BC	3492	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	À longueur d'année	11.90	49° 0' 52.8"	123° 8' 38.2"	Béton	1816	27.4	1 1/8	2
O-1	307.500	T8	Roberts Bank light buoy T8	BC	3492	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	À longueur d'année	12.50	49° 1' 12.7"	123° 8' 35"	Béton	1816	27.4	1 1/8	2
O-1	307.700	TB	Roberts Bank cautionary light buoy TB	BC	3492	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Jaune	À longueur d'année	11.00	49° 1' 27.5"	123° 8' 37.5"	Béton	1816	27.4	1 1/8	2
O-1	390.500	QC	Ferguson Point West Cardinal light buoy QC	BC	3493	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Jaune-Noir-Jaune	À longueur d'année	12.20	49° 18' 12.4"	123° 10' .7"	Béton	910	27.4	1 1/8	2

APPENDICE C.1, Région de l'Ouest

Données de bouées

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin		
															Type	Taille (kg)	Longueur (m)	Taille (in)	Importance
O-1	445.500	PW	Departure Bay West Cardinal light buoy PW	BC	3447	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Jaune-Noir-Jaune	À longueur d'année	4.60	49° 11' 48.4"	123° 56' 55.8"	Béton	910	18.3	1 1/8	2
O-1	498.000	P42	Repulse Point light buoy P42	BC	3527	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	À longueur d'année	14.90	49° 28' 46.3"	124° 44' 55.4"	Béton	910	54.9	1 1/8	2
O-1	5207.200	P30	Northwest Bay Buoy South P30	BC	3459	Non-lum.	0.8m SB 75 Conique Plastic	34	Plastique	Rouge	À longueur d'année	5.80	49° 18' 2"	124° 12' 5.2"	Béton	454	18.3	3/4	2
O-1	5214.000	QT	Upwood Point South Cardinal Buoy QT	BC	3512	Non-lum.	0.6m Espar Plate (Long)	510	Acier	Jaune-Noir	À longueur d'année	19.80	49° 29' 20"	124° 7' 40"	Rockbolt	910	36.6	3/4	2
O-1	5293.500		Chrome Island Mooring Buoy	BC	3513	Non-lum.	0.6m Espar Plate (Short)	510	Acier	Orange-Blanc	À longueur d'année	13.70	49° 28' 20.58"	124° 41' 13.02"	Béton	910	27.4	3/4	2
O-1	5302.000	P47	Gartley Point Buoy P47	BC	3527	Non-lum.	1.2m Cotière Plate	249	Acier	Vert	À longueur d'année	21.90	49° 38' 48.4"	124° 55' 2.4"	Béton	1816	54.9	1 1/8	2
O-1	5308.000	P52	Comox Bar East P52	BC	3527	Non-lum.	0.6m Espar Conique (Long)	637	Acier	Rouge	À longueur d'année	7.30	49° 39' 20.5"	124° 51' 52.7"	Béton	910	18.3	3/4	2
O-1	5310.000		Merry Island Mooring Buoy	BC	3535	Non-lum.	0.6m Espar Plate (Short)	510	Acier	Orange-Blanc	À longueur d'année	4.70	49° 28' 5.1"	123° 54' 52.82"	Béton	910	15.2	3/4	2
O-1	5326.000	Q29	Lund Spar Buoy Q29	BC	3538	Non-lum.	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Vert	À longueur d'année	2.70	49° 58' 51.3"	124° 45' 45.2"	Béton	454	9.1	3/4	2
O-1	5351.500		Pulteney Point Mooring Buoy	BC	3546	Non-lum.	0.6m Espar Plate (Short)	510	Acier	Orange-Blanc	À longueur d'année	3.00	50° 37' 51"	127° 9' 9"	Béton	454	9.1	3/4	2
O-1	123.300	Y11	Coomes Bank light buoy Y11	BC	3673	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	À longueur d'année	10.40	49° 13' 21.3"	126° 0' 30.2"	Béton	1816	27.4	1 1/2	2
O-1	126.000	Y8	Meares Spit Light Buoy Y8	BC	3685	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	À longueur d'année	6.70	49° 10' 21.3"	125° 55' 57.2"	Béton	910	27.4	1 1/2	2
O-1	128.000	Y25	Stubbs Spit light buoy Y25	BC	3685	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	À longueur d'année	9.10	49° 10' 6.3"	125° 54' 31.2"	Béton	910	27.4	1 1/2	2
O-1	132.000	Y3	Felice Island light buoy Y3	BC	3685	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	À longueur d'année	7.00	49° 8' 45.3"	125° 55' 28.2"	Béton	910	27.4	1 1/2	2
O-1	133.000	Y2	Templar Channel Light Buoy Y2	BC	3685	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	À longueur d'année	5.50	49° 8' 0"	125° 55' 36.2"	Béton	1816	27.4	1 1/2	2
O-1	133.500	Y1	Tonquin Island light buoy Y1	BC	3685	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	À longueur d'année	7.30	49° 7' 36.3"	125° 55' 24.2"	Béton	1816	27.4	1 1/2	3
O-1	137.300	Y45	Spring Cove Light Buoy Y45	BC	3646	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	À longueur d'année	5.20	48° 55' 38.3"	125° 31' 31.1"	Béton	910	13.7	1 1/2	2
O-1	138.000	Y44	Sutton Rock light buoy Y44	BC	3646	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	À longueur d'année	10.10	48° 56' 25.3"	125° 32' 17.5"	Béton	1816	18.3	1 1/2	2
O-1	5004.800	MB	Kultus Cove Spar Buoy MB	BC	3679	Non-lum.	0.6m Espar Plate (Long)	510	Acier	Noir-Jaune	À longueur d'année	12.20	50° 29' 9.9"	127° 37' 58.8"	Béton	910	27.4	3/4	2
O-1	5005.000	M10	Leeson Rock Buoy M10	BC	3681	Non-lum.	1.2m Cotière Conique		Acier	Rouge	À longueur d'année	7.30	50° 32' 1.5"	127° 37' 27.6"	Béton	910	27.4	3/4	2
O-1	5021.000	M35	Kyuquot West Buoy #1 M35	BC	3677	Non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastic (ORT)	65	Plastique	Vert	À longueur d'année	3.00	50° 1' 29.3"	127° 21' 56.6"	Béton	454	13.7	3/4	2

APPENDICE C.1, Région de l'Ouest

Données de bouées

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin		
															Type	Taille (kg)	Longueur (m)	Taille (in)	Importance
O-1	5029.000	M46	Nuchatlitz Outer Buoy M46	BC	3676	Non-lum.	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Rouge	À longueur d'année	3.00	49° 48' 47.4"	126° 58' 25.4"	Béton	454	9.1	3/4	2
O-1	5030.000	M48	Nuchatlitz Inner Buoy M48	BC	3676	Non-lum.	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Rouge	À longueur d'année	2.40	49° 48' 39.4"	126° 58' 10.4"	Béton	454	9.1	3/4	2
O-1	5040.000		Nootka Mooring Buoy	BC	3675	Non-lum.	2 pi 11in Tideland/NPL (WB-390)	18	Plastique	Orange-Blanc	À longueur d'année	3.70	49° 35' 36.9"	126° 36' 57.84"	Béton	454	18.3	3/4	2
O-1	5055.000	Y18	Deadman Pass Y18	BC	3685	Non-lum.	0.6m Espar Conique (Short)	510	Acier	Rouge	À longueur d'année	3.00	49° 9' 34.3"	125° 54' 34.2"	Béton	910	13.7	3/4	2
O-1	5057.000	Y19	Deadman Pass Y19	BC	3685	Non-lum.	0.6m Espar Plate (Short)	510	Acier	Vert	À longueur d'année	2.40	49° 9' 39.9"	125° 54' 35.2"	Béton	910	9.1	3/4	2
O-1	5080.650	Y53	Somass River Y53	BC	3668	Non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastic (ORT)	65	Plastique	Vert	À longueur d'année	2.30	49° 14' 54"	124° 48' 55.3"	Béton	454	9.1	3/4	2
O-1	5080.700	Y55	Somass River Y55	BC	3668	Non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastic (ORT)	65	Plastique	Vert	À longueur d'année	2.30	49° 14' 59.7"	124° 48' 48.5"	Béton	454	9.1	3/4	2
O-1	5080.800	Y57	Somass River Y57	BC	3668	Non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastic (ORT)	65	Plastique	Vert	À longueur d'année	2.30	49° 15' 16.5"	124° 48' 45.6"	Béton	454	9.1	3/4	2
O-1	5080.900	Y59	Somass River Y59	BC	3668	Non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastic (ORT)	65	Plastique	Vert	À longueur d'année	2.30	49° 15' 24.3"	124° 48' 51.5"	Béton	454	9.1	3/4	2
O-1	5081.000	Y61	Somass River Y61	BC	3668	Non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastic (ORT)	65	Plastique	Vert	À longueur d'année	2.30	49° 15' 30.8"	124° 49' 5.1"	Béton	454	9.1	3/4	2
O-1	5082.100	Y54	Bamfield Spar Buoy Y54	BC	3646	Non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastic (ORT)	65	Plastique	Rouge	À longueur d'année	5.20	48° 49' 43.3"	125° 8' 20"	Béton	113.5	13.7	3/4	2
O-1	5082.200	Y56	Bamfield Inlet Buoy Y56	BC	3646	Non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastic (ORT)	65	Plastique	Rouge	À longueur d'année	3.00	48° 49' 19.3"	125° 8' 22.1"	Béton	113.5	9.1	3/4	2
O-1	5801.000		Sproat Lake Narrows North Buoy	BC	92F7	Non-lum.	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Vert	À longueur d'année	5.50	49° 15' 3.2"	124° 57' 30.1"	Grapnel	45	9.1	3/4	3
O-1	5802.000		Sproat Lake Narrows South Buoy	BC	N/A	Non-lum.	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Rouge-Vert-Rouge	À longueur d'année	7.60	49° 15' 50.4"	124° 57' 44"	Rockbolt	100	18.3	3/4	3
O-1	5803.000		Two Rivers Arm Cautionary	BC	N/A	Non-lum.	2 pi 11in Tideland/NPL (WB-390)	18	Plastique	Jaune	À longueur d'année	1.50	49° 14' 22.9"	125° 0' 8.8"	Béton	113.5	9.1	3/4	3
O-1	5809.000		Taylor Arm Buoy	BC	92F6	Non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastic (ORT)	65	Plastique	Vert	À longueur d'année	9.10	49° 16' 22.7"	125° 7' 32.1"	Rockbolt	113.5	12.2	3/4	3
O-1	33.500	A18	Sand Island light buoy A18	BC	3057	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	À longueur d'année	18.60	50° 2' 2.4"	117° 54' 42"	Béton	1816	27.4	1 1/8	2
O-1	39.000	A26	Nakusp light buoy A26	BC	3057	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	À longueur d'année	21.30	50° 14' 9.7"	117° 49' 29.8"	Béton	1816	27.4	1 1/8	2
O-1	40.700	A29	Arrowhead light buoy A29	BC	3057	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	À longueur d'année	16.50	50° 40' 22.4"	117° 54' 31"	Béton	1816	27.4	1 1/8	2

APPENDICE C.1, Région de l'Ouest

Données de bouées

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin		
															Type	Taille (kg)	Longueur (m)	Taille (in)	Importance
O-1	43.500	E26	Salmon Arm Approach light buoy E26	BC	3053	Nuit	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Rouge	À longueur d'année	1.80	50° 43' 15.2"	119° 17' 43.3"	Béton	454	9.1	5/8	2
O-1	57.600	E10	Mission Creek light buoy E10	BC	3052	Nuit	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Rouge	À longueur d'année	6.70	49° 50' 35.9"	119° 29' 47.9"	Fonte	45	9.1	3/4	1
O-1	372.500	L11	Pitt Lake light buoy L11	BC	3062	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	À longueur d'année	13.30	49° 21' 17.4"	122° 34' 50.5"	Béton	910	18.3	1 1/8	2
O-1	373.100	L15	Pitt Lake light buoy L15	BC	3062	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	À longueur d'année	9.50	49° 22' 14.7"	122° 34' 30.8"	Béton	910	18.3	1 1/8	2
O-1	373.200	L20	Pitt Lake light buoy L20	BC	3062	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	À longueur d'année	6.10	49° 22' 57"	122° 33' 47"	Béton	910	18.3	1 1/8	2
O-1	373.250	L21	Pitt Lake Buoy L21	BC	3062	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	À longueur d'année	6.40	49° 23' 33.6"	122° 33' 43.1"	Béton	910	13.7	1 1/8	1
O-1	373.300	L24	Pitt Lake North lighted buoy L24	BC	3062	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Rouge	À longueur d'année	4.50	49° 24' 11.4"	122° 33' 13.9"	Béton	910	13.7	1 1/8	1
O-1	373.400	L23	Pitt Lake light buoy L23	BC	3062	Nuit	1.4m Bouée	1811	Acier	Vert	À longueur d'année	7.60	49° 23' 58.8"	122° 33' 28.9"	Béton	910	13.7	1 1/8	2
O-1	5501.000	L3	Pitt Lake Buoy #1 L3	BC	3062	Non-lum.	1.2m Cotière Plate	249	Acier	Vert	À longueur d'année	6.10	49° 21' 12"	122° 36' 9"	Béton	910	13.7	1 1/8	2
O-1	5502.000	L7	Pitt Lake Buoy #2 L7	BC	3062	Non-lum.	1.2m Cotière Plate	249	Acier	Vert	À longueur d'année	8.20	49° 21' 14"	122° 35' 42"	Béton	910	13.7	1 1/8	2
O-1	5505.000	L13	Pitt Lake Buoy #5 L13	BC	3062	Non-lum.	1.2m Cotière Plate	249	Acier	Vert	À longueur d'année	9.20	49° 21' 33.2"	122° 34' 42"	Béton	910	13.7	1 1/8	2
O-1	5508.000	L16	Pitt Lake Buoy #8 L16	BC	3062	Non-lum.	1.2m Cotière Conique		Acier	Rouge	À longueur d'année	9.90	49° 22' 16"	122° 34' 10"	Béton	910	18.3	1 1/8	2
O-1	5509.000	L19	Pitt Lake Buoy #9 L19	BC	3062	Non-lum.	1.2m Cotière Plate	249	Acier	Vert	À longueur d'année	8.00	49° 23' 0"	122° 33' 59"	Béton	910	13.7	1 1/8	2
O-1	5510.300	L22	Pitt Lake Buoy #10 L22	BC	3062	Non-lum.	1.2m Cotière Conique		Acier	Rouge	À longueur d'année	4.50	49° 23' 33"	122° 33' 32.5"	Béton	910	13.7	1 1/8	1
O-1	5511.000	K5	Balfour Spar Buoy K5	BC	3050	Non-lum.	0.6m Espar Conique (Short)	510	Acier	Vert	À longueur d'année	6.40	49° 37' 35.8"	116° 56' 31.5"	Béton	454	9.1	3/4	1
O-1	5512.000	K6	Boswell Spar Buoy K6	BC	3050	Non-lum.	0.6m Espar Conique (Short)	510	Acier	Rouge	À longueur d'année	2.40	49° 30' 4"	116° 47' 6"	Béton	454	9.1	3/4	2
O-1	5535.000	A14	Kline Point Spar Buoy A14	BC	3056	Non-lum.	0.6m Espar Conique (Long)	637	Acier	Rouge	À longueur d'année	3.00	49° 20' 24.6"	117° 49' 27"	Béton	113.5	9.1	5/8	2
O-1	5560.000	E4	Skaha Lake South Buoy E4	BC	3052	Non-lum.	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Rouge	À longueur d'année	4.60	49° 21' 11.46"	119° 34' 22.5"	Béton	113.5	6.1	5/8	2
O-1	5561.000	E6	Skaha Lake North Spar Buoy E6	BC	3052	Non-lum.	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Rouge	À longueur d'année	4.00	49° 21' 14.46"	119° 34' 21.42"	Béton	113.5	6.1	5/8	2
O-1	5566.000	E14	Cameron Point South E14	BC	3052	Non-lum.	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Rouge	À longueur d'année	3.90	50° 11' 20.64"	119° 26' 8.82"	Béton	113.5	6.1	5/8	2

APPENDICE C.1, Région de l'Ouest

Données de bouées

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin		
															Type	Taille (kg)	Longueur (m)	Taille (in)	Importance
O-1	5567.000	E16	Cameron Point Center Spar Buoy E16	BC	3052	Non-lum.	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Rouge	À longueur d'année	5.80	50° 11' 22.26"	119° 26' 7.2"	Béton	113.5	6.1	5/8	2
O-1	5568.000	E18	Cameron Point North Spar Buoy E18	BC	3052	Non-lum.	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Rouge	À longueur d'année	3.90	50° 11' 31.02"	119° 25' 56.4"	Béton	113.5	6.1	5/8	2
O-1	5569.000	E12	Mission Creek buoy E12	BC	3052	Non-lum.	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Rouge	À longueur d'année	12.00	49° 50' 31.5"	119° 29' 46.8"	Fonte	45	18.2	3/4	1
O-1	5579.000	K7	Red Rock buoy K7	BC	N/A	Non-lum.	0.8m SB 75 Plate Plastic	34	Plastique	Vert	À longueur d'année	4.60	52° 31' 48.6"	121° 30' 37.2"	Béton	227	3.1	5/8	2
O-1	5580.000	K8	Caribou Island Spit buoy K8	BC	N/A	Non-lum.	0.8m SB 75 Conique Plastic	34	Plastique	Rouge	À longueur d'année	1.80	52° 30' 2"	121° 22' 57"	Fonte	90.8	9.1	3/4	2
O-1	5581.000	K9	Caribou Island North K9	BC	N/A	Non-lum.	0.8m SB 75 Plate Plastic	34	Plastique	Vert	À longueur d'année	6.10	52° 29' 59.22"	121° 21' 52.2"	Béton	113.5	9.1	5/8	2
O-1	5582.000	K10	Caribou Island South K10	BC	N/A	Non-lum.	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Rouge	À longueur d'année	3.00	52° 29' 58.9002"	121° 21' 56.16"	Béton	113.5	9.1	5/8	2
O-1	5681.000	E33	Little Shuswap buoy E33	BC	3053	Non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastic (ORT)	65	Plastique	Vert	À longueur d'année	1.80	50° 49' 47"	119° 41' 42"	Grapnel	36	9.1	5/8	2
O-1	5681.500	E34	Little Shuswap buoy E34	BC	3053	Non-lum.	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	4.00	50° 49' 45.2"	119° 41' 38.3"	Grapnel	36	9.1	3/4	2
O-1	5682.000	E35	Little Shuswap buoy E35	BC	3053	Non-lum.	0.3m Espar Plate-Plastic (ORT)	65	Plastique	Vert	À longueur d'année	1.80	50° 49' 51.3"	119° 41' 33.4"	Grapnel	36	9.1	5/8	2
O-1	5683.000	E37	Little Shuswap River Buoy E37	BC	3053	Non-lum.	0.75m SB 105 Plate	52	Plastique	Vert	À longueur d'année	1.80	50° 51' 52"	119° 36' 16"	Béton	137	5	1/2	2
O-1	5694.000	E22	Mara Lake Spar Buoy E22	BC	3053	Non-lum.	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Rouge	À longueur d'année	3.40	50° 48' 54.1"	118° 59' 15.55"	Béton	113.5	9.1	5/8	2

ANNEXE C.1 - Région de l'Ouest/LISTE DES BOUÉES PAR ZONE D'INTÉRÊT

Aperçu de la zone d'intérêt

Nom de la zone d'intérêt : **nord de la C.-B. et intérieur du Yukon**

Numéro de la zone d'intérêt : **O-2**

Province/territoire : Colombie-Britannique et Yukon

Description de la zone d'intérêt :

La zone d'intérêt englobe la côte nord de la Colombie-Britannique, à partir du cap Caution, à l'extrémité sud du détroit de la Reine-Charlotte. Elle comprend également des lacs intérieurs dans l'intérieur nord de la C.-B. et du Yukon.

Dépôt de la Garde côtière : Prince Rupert (C.-B.)

Date de mise en service : au plus tard le 20 mai

Date de mise hors service : au plus tôt le 1er octobre

Nombre total de bouées : 99

Taille maximale des bouées (diamètre en m) : Poids maximal des bouées (kg) : 1.2 249

Taille maximale de l'ancre (poids en kg) : 2727

Profondeur maximale de l'eau (m) : 24

Aperçu des activités

Cette zone d'intérêt compte 33 bouées saisonnières. Toutes les autres sont pérennes. Deux bouées:

Pour les bouées pérennes, lors de la mise en service, on doit vérifier les positions et, au besoin, remplacer les rubans réflecteurs et les numéros.

Pour les bouées saisonnières, lors de la mise en service, on doit mettre en place les bouées et vérifier leur position. La mise hors service consiste à enlever chaque bouée au complet.

Il faut également procéder aux inspections cycliques planifiées des amarres et les remplacer en fonction d'un cycle de quatre ans, c.-à-d. que 25 % des amarres des bouées sont inspectées et remplacées chaque année. Ceci ne concerne que les bouées pérennes.

Le travail non planifié comprend la correction des anomalies relevées pendant la saison opérationnelle.

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin		
															Type	Taille (kg)	Longueur (m)	Taille (in)	Importance
O-2	6046.000	E95	Kitkatla Boat Harbour Buoy E95	BC	3986	Non-lum.	0.8m SB 75 Plate Plastic	34	Plastique	Vert	À longueur d'année	3.70	53° 47' 50.1"	130° 26' 15.1"	Béton	274	18.3	3/4	2
O-2	6048.100	ET2	Langley Passage #1	BC	3795	Non-lum.	0.8m SB 75 Conique	34	Plastique	Rouge	À longueur d'année	6.10	53° 3' 30.2"	129° 36' 22.1"	Béton	274	18.5	3/4	2
O-2	6048.200	ET1	Langley Passage #2	BC	3795	Non-lum.	0.8m SB 75 Plate Plastic	34	Plastique	Vert	À longueur d'année	7.30	53° 3' 14.2"	129° 36' 46.1"	Béton	274	18.3	3/4	2
O-2	6048.300	ET4	Langley Passage #3	BC	3795	Non-lum.	0.8m SB 75 Conique	34	Plastique	Rouge	À longueur d'année	14.60	53° 2' 57.2"	129° 37' 21.1"	Béton	274	27.4	3/4	2
O-2	6048.400	ET6	Langley Passage #4	BC	3795	Non-lum.	0.8m SB 75 Conique	34	Plastique	Rouge	À longueur d'année	14.60	53° 3' 8.2"	129° 37' 57.1"	Béton	274	27.4	3/4	2
O-2	6048.500	ET3	Langley Passage #5	BC	3795	Non-lum.	0.8m SB 75 Plate Plastic	34	Plastique	Vert	À longueur d'année	8.20	53° 3' 32.2"	129° 38' 46.1"	Béton	454	18.3	3/4	2
O-2	6050.000	E70	Meyers Passage Buoy E70	BC	3943	Non-lum.	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Rouge	À longueur d'année	0.00	52° 36' 19.3"	128° 36' 51"	Rockbolt	54.5	9.1	3/4	2
O-2	6075.000	C56	Smythe Passage Buoy	BC	3895	Non-lum.	1.2m Cotière Conique		Acier	Rouge	À longueur d'année	7.30	54° 4' 2.8998"	132° 32' 3"	Béton	2724	27.4	1 1/8	2
O-2	6076.900	C39	Masset Inlet Buoy C39	BC	3893	Non-lum.	1.2m Cotière Plate	249	Acier	Vert	À longueur d'année	12.80	53° 44' 40"	132° 14' 30"	Béton	1816	27.4	1 1/8	2
O-2	6098.000	C3	New England Rocks Buoy	BC	3809	Non-lum.	1.2m Cotière Plate	249	Acier	Vert	À longueur d'année	23.90	52° 20' 42"	131° 9' 36"	Béton	1816	54.9	1 1/8	2
O-2	6099.000	C8	Cumshewa Inlet Buoy C8	BC	3894	Non-lum.	1.2m Cotière Conique		Acier	Rouge	À longueur d'année	23.60	53° 1' 44.1"	131° 39' 30"	Béton	1816	54.9	1 1/8	2
O-2	6007.000	D89	Dodd Passage Buoy	BC	3963	Non-lum.	0.8m SB 75 Plate Plastic	34	Plastique	Vert	À longueur d'année	16.00	54° 33' 52"	130° 26' 57"	Béton	274	27.4	3/4	2
O-2	6008.000	D88	Hankin Reef Buoy D88	BC	3963	Non-lum.	0.8m SB 75 Conique	34	Plastique	Rouge	À longueur d'année	11.00	54° 33' 41"	130° 27' 3.7"	Béton	454	27.4	3/4	2
O-2	6009.500	D85	Carr Island Buoy D85	BC	3955	Non-lum.	0.8m SB 75 Plate Plastic	34	Plastique	Vert	À longueur d'année	7.30	54° 19' 39"	130° 28' 36.2"	Béton	454	27.4	3/4	1
O-2	6009.700	D83	Metlakatla Bay Buoy	BC	3955	Non-lum.	0.8m SB 75 Plate Plastic	34	Plastique	Vert	À longueur d'année	8.20	54° 19' 42"	130° 29' 12"	Béton	454	27.4	3/4	2
O-2	6009.900	D81	Tugwell Bar Buoy D81	BC	3955	Non-lum.	0.8m SB 75 Plate Plastic	34	Plastique	Vert	À longueur d'année	4.30	54° 20' 5"	130° 29' 12"	Béton	454	13.7	3/4	2
O-2	6012.500	D65	Observation Point Buoy	BC	3955	Non-lum.	0.8m SB 75 Plate Plastic	34	Plastique	Vert	À longueur d'année	4.00	54° 19' 54.5"	130° 27' 27.7"	Béton	454	13.7	3/4	2
O-2	6013.000	DJ	Metlakatla Bifurcation	BC	3955	Non-lum.	0.8m SB 75 Plate Plastic	34	Plastique	Vert-Rouge-Vert	À longueur d'année	5.50	54° 20' 1.5"	130° 26' 49.2"	Béton	274	18.3	3/4	2
O-2	6015.700	D73	Du Vernet Point Buoy	BC	3955	Non-lum.	0.8m SB 75 Plate Plastic	34	Plastique	Vert	À longueur d'année	4.30	54° 18' 51.3"	130° 24' 28.7"	Béton	454	13.7	3/4	2
O-2	819.000	T3	Beaver Island Reef light buoy T3	BC	3080	Nuit	2 pi 11in Tideland/NPL (WB-390)	18	Plastique	Vert	Saisonnier	1.80	54° 28' 12.5"	124° 29' 51.5"	Fonte	68.1	10.7	5/16	2
O-2	821.300	T1	Sowchea Bay light buoy T1	BC	3080	Nuit	2 pi 11in Tideland/NPL (WB-390)	18	Plastique	Vert	Saisonnier	1.50	54° 25' 59.5"	124° 23' 18"	Fonte	45	9.1	1/2	2
O-2	6404.000	B1	Nine Mile Point Reef B1	BC	N/A	Non-lum.	0.8m SB 75 Plate Plastic	34	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	5.50	55° 12' 17.22"	126° 34' 25.14"	Béton	90.8	9.1	3/8	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin		
															Type	Taille (kg)	Longueur (m)	Taille (in)	Importance
O-2	6405.000	B3	Smithers Landing B3	BC	N/A	Non-lum.	0.8m SB 75 Plate Plastic	34	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	55° 3' 39.12"	126° 30' 56.76"		113.5	9.1	3/8	2
O-2	6406.000	B4	Sandspit B4	BC	N/A	Non-lum.	0.8m SB 75 Conique Plastic	34	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	8.50	54° 42' 51.6"	125° 58' 8.88"	DOR-MOR	68.1	13.7	3/8	2
O-2	6406.500	B5	Scottys Rock B5	BC	N/A	Non-lum.	0.8m SB 75 Plate Plastic	34	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	6.10	54° 48' 8.3"	125° 59' 51.5"	Manille	113.5	12.2	3/8	1
O-2	6407.000	B13	Rock Reef B13	BC	N/A	Non-lum.	0.8m SB 75 Plate Plastic	34	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	7.60	54° 43' 48.12"	125° 57' 2.7"	Béton	113.5	9.1	3/8	1
O-2	6500.000	Y6	Low's Rock Y6	YT	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.00	60° 16' 10.1"	134° 16' 6.7"	Rockbolt		4.5	1/4	2
O-2	6501.000	Y8	Morris Rock Y8	YT	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.00	60° 15' 59.6"	134° 16' 19.8"	Rockbolt		10.7	1/4	2
O-2	6502.000	Y10	Sidney Rock Y10	YT	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.00	60° 15' 47"	134° 16' 27.6"	Rockbolt		10.7	1/4	2
O-2	6503.000	Y12	Currie's Rock Y12	YT	N/A	Non-lum.	0.8m SB 75 Conique	34	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.00	60° 15' 11.6"	134° 16' 59.3"	Rockbolt		10.7	1/4	2
O-2	6504.000	YA	Edgar's Rock YA	YT	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique	11	Plastique	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier	0.00	60° 15' 14.6"	134° 17' 25.8"	Rockbolt		6.7	1/4	2
O-2	6505.000	Y13	Tagish Anne Rock Y13	YT	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	0.00	60° 15' 3.8"	134° 16' 50.5"	Rockbolt		10.7	1/4	2
O-2	6506.000	YF	Reeder Rock YF	YT	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique	11	Plastique	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier	0.00	60° 14' 34.1"	134° 17' 43.3"	Rockbolt		10.7	1/4	2
O-2	6507.000	Y15	George Barrett Rock	YT	N/A	Non-lum.	0.8m SB 75 Plate Plastic	34	Plastique	Vert	Saisonnier	0.00	60° 14' 28"	134° 17' 11.1"	Rockbolt		10.7	1/4	2
O-2	6508.000	Y17	Reid Rock Y17	YT	N/A	Non-lum.	0.8m SB 75 Plate Plastic	34	Plastique	Vert	Saisonnier	0.00	60° 11' 43"	134° 17' 19.5"	Rockbolt		10.7	1/4	2
O-2	6509.000	Y19	Dave's Reef Buoy Y19	BC	N/A	Non-lum.	0.8m SB 75 Plate Plastic	34	Plastique	Vert	Saisonnier		60° 9' 30.6"	134° 20' 24.8"	Grapnel	0	9.1	1 1/4	1
O-2	6511.000	Y22	Simmon's Reef Y22	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.00	60° 7' 20.3"	134° 32' 38.7"	grapnel	0	10.7	1/4	2
O-2	6512.000	Y23	Richard's Reef Y23	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	0.00	60° 8' 44.5"	134° 37' 37.9"	Grapnel	0	4.6	1/4	2
O-2	6512.100	Y24	Upper Richards Y24	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier		60° 8' 57.6"	134° 37' 47.4"	Grapnel	0	9.1	1/4	1
O-2	6513.000	Y28	J.Nichols Y28	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	0.00	60° 9' 51.2"	134° 40' 3.6"	Grapnel	0	6.7	1/4	2
O-2	6513.100	Y30	George Carmacks	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier		60° 9' 57"	134° 40' 32.1"	Grapnel	0	6.7	1/4	1
O-2	6514.000	Y26	J. Johns Y26	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.20	60° 9' 46.9"	134° 39' 53.3"	Grapnel	0	6.7	1/4	2
O-2	6514.100	Y25	Skookum Jim Y25	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier		60° 9' 44.6"	134° 39' 58.4"	Grapnel	0	6.7	1/4	1
O-2	6514.200	Y27	Willard Rock Y27	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier		60° 9' 48.2"	134° 40' 7.6"	Grapnel	0	6.7	1/4	1

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin		
															Type	Taille (kg)	Longueur (m)	Taille (in)	Importance
O-2	6514.500	Y20	Baker Rock Y20	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier		60° 7' 45.4"	134° 17' 19.6"	Grapnel	0	4.5	1/4	1
O-2	6515.000	Y43	Wedge Rock Y43	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	0.30	60° 5' 11.2"	134° 56' 23.9"	Grapnel	0	4.5	1/4	2
O-2	6516.000	Y1	Doehle's Reef Y1	YT	N/A	Non-lum.	0.8m SB 75 Plate Plastic	34	Plastique	Vert	Saisonnier	4.30	60° 26' 58.8"	134° 16' 59.22"	Grapnel	0	9.1	1/4	2
O-2	6516.100	YE	Martha Black Rock YE	YT	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique	11	Plastique	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier		60° 14' 46.6"	134° 18' 31.5"	Grapnel	0	4.5	1/4	1
O-2	6516.200	YD	Mystery Rock YD	YT	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique	11	Plastique	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier		60° 14' 51.1"	134° 18' 32.3"	Grapnel		4.5	1/4	1
O-2	6516.500	Y16	Boat Ramp Y16	YT	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier		60° 14' 58.2"	134° 18' 37.5"	Grapnel	0	4.5	1/4	1
O-2	6517.000	YC	Ramp Rock YC	YT	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique	11	Plastique	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier	0.00	60° 14' 53"	134° 18' 26"	Rockbolt		4.5	1/2	2
O-2	6518.000	Y2	J. Paterson Y2	YT	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier	1.20	60° 19' 45.72"	134° 15' 52.32"	Grapnel	0	6.7	1/4	2
O-2	6519.000	Y3	J. Tizya Y3	YT	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.20	60° 19' 53.76"	134° 15' 24.06"	Grapnel	0	6.7	1/4	2
O-2	6520.100	Y5	Tagish Charlie Y5	YT	N/A	Non-lum.	0.8m SB 75 Plate Plastic	34	Plastique	Vert	Saisonnier		60° 19' 38.7"	134° 15' 50.4"	Grapnel	0	6.7	1/4	1
O-2	6524.000	YB	Good Rock YB	YT	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique Plastic	11	Plastique	Rouge-Vert-Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	60° 14' 59.4"	134° 18' 21.6"	Rockbolt		4.5	1/4	2
O-2	6525.000	Y29	Smith Rock Y29	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.90	60° 9' 55.2"	134° 40' 33.2"	Grapnel	0	6.7	1/4	2
O-2	6526.000	Y31	Robert Watson Y31	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.40	60° 9' 54"	134° 40' 47.6"	Grapnel	0	6.7	1/4	2
O-2	6526.100	Y32	Nares River Buoy #1 Y32	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier		60° 9' 56.6"	134° 40' 45.3"	grapnel		6.7	1 1/4	3
O-2	6526.200	Y33	Nares River Buoy #2 Y33	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier		60° 9' 59.3"	134° 41' 8.5"	Grapnel		6.7	1/4	3
O-2	6526.300	Y34	Nares River Buoy #3 Y34	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique	11	Plastique	Rouge	Saisonnier		60° 10' 1.7"	134° 41' 8.6"	Grapnel		6.7	1/4	2
O-2	6800.000	T2	Stones Bay T2	BC	3080	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique Plastic	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.60	54° 27' 49.56"	124° 18' 53.52"	DOR-MOR	68.1	7.6	5/16	1
O-2	6800.100	T5	Beaver Island Reef T5	BC	3080	Non-lum.	0.8m SB 75 Plate Plastic	34	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	4.50	54° 28' 18"	124° 30' 7.44"	Manille	36	13.7	5/16	2
O-2	6800.200	T7	18 Mile Reef T7	BC	3080	Non-lum.	0.8m SB 75 Plate Plastic	34	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.60	54° 35' 31.98"	124° 42' 36"	Manille	36	11	5/16	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin		
															Type	Taille (kg)	Longueur (m)	Taille (in)	Importance
O-2	6800.300	T8	Cul-Ch-Nu T8	BC	3080	Non-lum.	0.8m SB 75 Conique Plastic	34	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	54° 35' 57"	124° 42' 0"	Manille	45	11	5/16	2
O-2	6800.400	T10	Sunnyside Reef T10	BC	3080	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique Plastic	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.10	54° 38' 6"	124° 43' 30"	Manille	36	11	5/16	2
O-2	6800.500	T11	Jennie Chow Island Reef North buoy T11	BC	3080	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)		54° 33' 39.6"	124° 36' 3.30"	Acier	45	5.5	1/2	1
O-2	6801.300	T12	Tachie River Sandbar T12	BC	N/A	Non-lum.	0.8m SB 75 Conique Plastic	34	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.60	54° 44' 53.9"	124° 50' 59.5"	Manille	36	6.7	5/16	2
O-2	6801.400	T14	Tachie River Sandbar T14	BC	N/A	Non-lum.	0.8m SB 75 Conique Plastic	34	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.60	54° 44' 59.6"	124° 51' 14.5"	Manille	36	6.7	5/16	2
O-2	6801.500	T15	Tachie River buoy T15	BC	NONE	Non-lum.	0.75m Plastic Plate (SB75)		Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)		54° 49' 15.72"	124° 58' 2.52"	Fonte	45	4.5	3/8	1
O-2	6802.100	M1	Middle River Village M1	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	54° 51' 54.7"	125° 6' 52.3"	Manille	36	4.5	5/16	2
O-2	6802.200	M4	Middle River Village M4	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique Plastic	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.40	54° 52' 4.8"	125° 7' 23.6"	Manille	36	4.5	5/16	2
O-2	6802.300	M3	Middle River Village M3	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.40	54° 52' 3.4"	125° 7' 29"	Manille	36	4.5	5/16	2
O-2	6802.400	M2	Middle River Mouth M2	BC	N/A	Non-lum.	0.8m SB 75 Conique Plastic	34	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)		54° 51' 48.3"	125° 6' 42.3"	Fonte		4.5	1/4	2
O-2	6802.500	M6	Middle River Village M6	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique Plastic	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)		54° 52' 4.1"	125° 7' 29.9"	Fonte		4.5	1/4	2
O-2	6803.100	M5	Six Mile Lake M5	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.60	54° 54' 39"	125° 13' 18.4"	Manille	36	4.5	5/16	2
O-2	6803.200	M7	Six Mile Lake M7	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.60	54° 54' 41.8"	125° 13' 27.2"	Manille	36	4.5	5/16	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin		
															Type	Taille (kg)	Longueur (m)	Taille (in)	Importance
O-2	6803.300	M9	Six Mile Lake M9	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.60	54° 54' 46.7"	125° 13' 41.9"	Manille	36	4.5	5/16	2
O-2	6803.400	M10	Six Mile Lake M10	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique Plastic	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)		54° 54' 47.2"	125° 13' 52.4"	Fonte		4.5	1/4	2
O-2	6803.500	M12	Six Mile Lake M12	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique Plastic	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)		54° 54' 48.2"	125° 13' 44.4"	grapnel		4.5	1/4	2
O-2	6803.800	M14	BC Rail Camp M14	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique Plastic	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)		54° 56' 13.4"	125° 16' 34.6"	grapnel		4.5	1/4	3
O-2	6803.900	M16	BC Rail Camp M16	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique Plastic	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)		54° 56' 21.9"	125° 16' 36.9"	grapnel		4.5	1/4	2
O-2	6804.100	M17	Sand Island M17	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	54° 57' 9.5"	125° 17' 21.2"	Manille	36	9	5/16	2
O-2	6804.200	M19	Sand Island M19	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	54° 57' 12.3"	125° 17' 24"	Manille	36	9	5/16	2
O-2	6804.400	M21	Sand Island M21	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)		54° 57' 17.2"	125° 17' 28"	grapnel		4.5	1/4	2
O-2	6804.500	M22	Sand Island M22	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique Plastic	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)		54° 57' 20.3"	125° 17' 31.1"	grapnel		4.5	1/4	2
O-2	6805.000	M23	Rosetta Creek M23	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.20	54° 58' 8.6"	125° 20' 26.3"	Manille	45	4.5	5/16	2
O-2	6806.100	M25	Eagle Creek M25	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	55° 0' 9.8"	125° 23' 24.6"	Manille	36	9.1	5/16	2
O-2	6806.200	M27	Eagle Creek M27	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	55° 0' 17.8"	125° 23' 32.1"	Manille	36	9.1	5/16	2
O-2	6806.300	M28	Eagle Creek M28	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique Plastic	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	55° 0' 18.8"	125° 23' 36.3"	Manille	36	9.1	5/16	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin		
															Type	Taille (kg)	Longueur (m)	Taille (in)	Importance
O-2	6807.100	M29	Eagles Nest M29	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.40	55° 2' 15.8"	125° 27' 29.4"	Manille	36	9.1	5/16	2
O-2	6807.200	M31	Eagles Nest M31	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.80	55° 2' 23"	125° 27' 29.7"	Manille	36	9.1	5/16	2
O-2	6807.300	M32	Eagles Nest M32	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique Plastic	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.20	55° 2' 27.5"	125° 27' 39.5"	Manille	36	4.5	5/16	2
O-2	6808.100	M34	Camp Canyon M34	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique Plastic	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	3.00	55° 2' 57.2"	125° 29' 27.2"	Manille	36	9.1	5/16	2
O-2	6808.200	M36	Camp Canyon M36	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique Plastic	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.40	55° 2' 58"	125° 29' 15.3"	Manille	36	9.1	5/16	2
O-2	6808.300	M37	Camp Canyon M37	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)	2.40	55° 2' 56.7"	125° 29' 26.7"	Manille	36	9.1	5/16	2
O-2	6808.400	M39	Camp Canyon M39	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)		55° 2' 59.3"	125° 29' 29.2"	grapnel		4.5	1/4	2
O-2	6809.000	M38	Leo Creek M38	BC	N/A	Non-lum.	0.8m SB 75 Conique Plastic	34	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	1.20	55° 4' 50.94"	125° 34' 43.62"		36	11	5/16	2
O-2	6809.500	M33	Fore Far Creek M33	BC	N/A	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier (in place À longueur d'année)		55° 2' 38.4"	125° 28' 10.3"	Grappel		4.5	1/4	1
O-2	6816.500	T10/2	North Arm Entrance Reef buoy T10/2	BC	3080	Non-lum.	0.4m SB 40 Conique Plastic	11	Plastique	Rouge	Saisonnier (in place À longueur d'année)	0.00	54° 38' 31"	124° 58' 48"	DOR-MOR	68.1	4.5	3/8	1

ANNEXE C.1 - Région de l'Ouest/LISTE DES BOUÉES PAR ZONE D'INTÉRÊT

Aperçu de la zone d'intérêt

Nom de la zone d'intérêt : lac Winnipegosis, au Manitoba

Numéro de la zone d'intérêt : W-3

Province/territoire : Manitoba

Description de la zone d'intérêt :

La zone d'intérêt englobe la totalité du lac Winnipegosis, au Manitoba.

Dépôt de la Garde côtière : Selkirk (Manitoba)

Date de mise en service : au plus tard le 1er juin

Date de mise hors service : au plus tôt le 15 octobre

Nombre total de bouées : 64

Taille maximale des bouées (diamètre en m) : Poids maximal des bouées (kg) : 0.4 43

Taille maximale de l'ancre (poids en kg) : 91

Profondeur maximale de l'eau (m) : 12

Aperçu des activités

Toutes les bouées sont saisonnières - les bouées complètes, y compris l'amarre, sont mises en place chaque printemps (mise en service) et enlevées chaque automne (mise hors service).

Onze bouées sont équipées de lanternes, les autres sont non lumineuses.

Le travail non planifié comprend la correction des anomalies.

Les dates de début et de fin de la saison peuvent varier en fonction de l'état des glaces.

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin		
															Type	Taille (kg)	Longueur (m)	Taille (in)	Importance
O-3	1625.500	K4	Weasel Island Reef light buoy K4	MB	6271	Nuit	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	51° 40' 40"	99° 42' 41"	DOR-MOR	62	3.7	1/2	2
O-3	1626.000	KD3	Mapes Reef light buoy	MB	6271	Nuit	0.3m Espar Plate-Plastic	65	Plastique	Vert	Saisonnier	4.00	51° 40' 31"	99° 52' 43"	DOR-MOR	62	6.1	1/2	2
O-3	1635.500	KA2	Five Mile Reef light buoy KA2	MB	6272	Nuit	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	52° 7' 30"	100° 4' 0"	DOR-MOR	62	3.7	1/2	2
O-3	1635.800	KC2	Barrel Reef light buoy KC2	MB	6272	Nuit	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	7.00	52° 13' 18"	100° 4' 40"	DOR-MOR	62	12.2	1/2	2
O-3	1635.920	KE2	Wade Point Reef light buoy KE2	MB	6272	Nuit	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.70	52° 14' 55.8"	99° 54' 24.9"	DOR-MOR	62	6.1		1
O-3	1636.000	K11	Half Moon Island light	MB	6272	Nuit	0.3m Espar Plate-Plastic	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	52° 23' 10"	100° 1' 49"	DOR-MOR	62	3.7	1/2	2
O-3	1637.000	K21	Papoose Channel light	MB	6272	Nuit	0.3m Espar Plate-Plastic	65	Plastique	Vert	Saisonnier		52° 24' 14"	100° 1' 6"	DOR-MOR	62	3	1/2	2
O-3	1637.500	K24	Papoose Channel light buoy K24	MB	6272	Nuit	0.3m Espar-Conique Plastic (ORT)	65	Plastique	Rouge	Saisonnier	3.00	52° 24' 43"	100° 1' 16"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	1638.300	K29	Papoose Channel light	MB	6272	Nuit	0.3m Espar Plate-Plastic	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	52° 26' 12"	100° 0' 42"	DOR-MOR	62	4.6	1/2	2
O-3	1639.500	K35	Papoose Channel light	MB	6272	Nuit	0.3m Espar Plate-Plastic	65	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	52° 27' 31"	99° 59' 48"	DOR-MOR	62	3	1/2	2
O-3	1639.900	K43	Papoose Channel light	MB	6272	Nuit	0.3m Espar Plate-Plastic	65	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	52° 29' 22.9"	99° 58' 34"	Fonte	45	4.6	1/2	2
O-3	9844.000	J7	DEVILS GAP J7	MB	6273	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate	43	Plastique	Vert	Saisonnier	2.10	52° 46' 20"	100° 3' 0"	DOR-MOR	32	4.3	1/2	2
O-3	9845.000	J9	DEVILS GAP J9	MB	6273	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate	43	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	52° 46' 30"	100° 3' 3"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9846.000	J11	DEVILS GAP J11	MB	6273	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate	43	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	52° 46' 39"	100° 3' 6"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9847.000	J13	DEVILS GAP J13	MB	6273	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate	43	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	52° 46' 48"	100° 3' 7"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9848.000	J15	DEVILS GAP J15	MB	6273	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate	43	Plastique	Vert	Saisonnier	2.30	52° 47' 0"	100° 3' 9"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9849.000	J17	DEVILS GAP J17	MB	6273	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate	43	Plastique	Vert	Saisonnier	2.60	52° 47' 14"	100° 3' 11"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9850.000	J19	DEVILS GAP J19	MB	6273	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate	43	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	52° 47' 24"	100° 3' 12"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9851.000	J21	DEVILS GAP J21	MB	6273	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate	43	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	52° 47' 36"	100° 3' 15"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9852.000	J23	DEVILS GAP J23	MB	6273	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate	43	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	52° 47' 48"	100° 3' 16"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9853.000	J25	DEVILS GAP J25	MB	6273	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate	43	Plastique	Vert	Saisonnier	2.30	52° 47' 58"	100° 3' 18"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9854.000	J27	DEVILS GAP J27	MB	6273	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate	43	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	52° 48' 9"	100° 3' 38"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9855.000	J29	DEVILS GAP J29	MB	6273	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate	43	Plastique	Vert	Saisonnier	2.60	52° 48' 17"	100° 4' 3"	DOR-MOR	32	3	1/2	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin		
															Type	Taille (kg)	Longueur (m)	Taille (in)	Importance
O-3	9856.000	J35	SPRUCE ISLAND	MB	6274	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate	43	Plastique	Vert	Saisonnier	3.60	53° 0' 47"	100° 30' 44"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9857.000	J37	SPRUCE ISLAND	MB	6274	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate	43	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	53° 0' 40"	100° 31' 45"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9858.000	J39	SPRUCE ISLAND	MB	6274	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate	43	Plastique	Vert	Saisonnier	1.60	53° 0' 28"	100° 33' 21"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9859.000	J41	SPRUCE ISLAND	MB	6274	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate	43	Plastique	Vert	Saisonnier	1.60	53° 0' 54.5"	100° 33' 19"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9860.000	J43	SPRUCE ISLAND	MB	6274	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate	43	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	53° 0' 40"	100° 34' 15"	DOR-MOR	32	4.6	1/2	2
O-3	9861.000	J45	SPRUCE ISLAND	MB	6274	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate	43	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	53° 0' 35"	100° 34' 41"	DOR-MOR	32	3.7	1/2	2
O-3	9862.000	J47	SPRUCE ISLAND	MB	6274	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate	43	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	53° 0' 28"	100° 35' 11"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9863.000	J49	SPRUCE ISLAND	MB	6274	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate	43	Plastique	Vert	Saisonnier	2.60	53° 0' 21"	100° 35' 42"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9864.000	J51	SPRUCE ISLAND	MB	6274	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate	43	Plastique	Vert	Saisonnier	2.60	53° 0' 9"	100° 36' 21"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9864.002	J52	J52	MB	6274	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar		Plastique	Rouge	Saisonnier		53° 0' 17"	100° 36' 21"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9865.000	J53	SPRUCE ISLAND	MB	6274	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate	43	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	53° 0' 32"	100° 37' 0"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9866.000	J55	SPRUCE ISLAND J55	MB	6274	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate	43	Plastique	Vert	Saisonnier	2.30	53° 0' 54"	100° 37' 42"	DOR-MOR	32	3.7	1/2	2
O-3	9867.000	JA5	CORMORANT CHANNEL	MB	6273	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	52° 50' 23"	99° 57' 57"	DOR-MOR	32	6.1	1/2	2
O-3	9868.000	JA7	CORMORANT CHANNEL	MB	6273	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	52° 50' 36"	99° 57' 57"	DOR-MOR	32	6.1	1/2	2
O-3	9869.000	JA9	CORMORANT CHANNEL	MB	6273	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	52° 50' 45"	99° 58' 0"	DOR-MOR	32	6.1	1/2	2
O-3	9870.000	JA11	CORMORANT CHANNEL	MB	6273	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	52° 51' 6"	99° 58' 2"	DOR-MOR	32	5.5	1/2	2
O-3	9871.000	JA13	CORMORANT CHANNEL	MB	6273	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	52° 51' 20"	99° 58' 5"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9872.000	JA15	CORMORANT CHANNEL	MB	6273	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	52° 51' 36"	99° 58' 6"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9873.000	JA17	CORMORANT CHANNEL	MB	6273	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	52° 51' 44"	99° 58' 9"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9874.000	JA19	CORMORANT CHANNEL	MB	6273	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	4.00	52° 51' 54"	99° 58' 11"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9875.000	JA21	CORMORANT CHANNEL	MB	6273	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	4.00	52° 52' 3"	99° 58' 11"	DOR-MOR	32	3.7	1/2	2
O-3	9876.000	JA23	CORMORANT CHANNEL	MB	6273	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	4.00	52° 52' 14"	99° 58' 12"	DOR-MOR	32	5.5	1/2	2
O-3	9877.000	JA25	CORMORANT CHANNEL	MB	6273	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	52° 52' 27"	99° 58' 14"	DOR-MOR	32	6.1	1/2	2
O-3	9878.000	JC1	CORMORANT (BLIND)	MB	6273	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	52° 48' 18"	99° 55' 18"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9879.000	JD3	DAWSON BAY (WHITEFISH)	MB	6274	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate plastic	43	Plastique	Vert	Saisonnier	1.60	52° 58' 20"	100° 58' 2"	DOR-MOR	62	3	1/2	2

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin		
															Type	Taille (kg)	Longueur (m)	Taille (in)	Importance
O-3	9880.000	JD4	DAWSON BAY (WHITEFISH)	MB	6274	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Conique		Plastique	Rouge	Saisonnier	1.60	52° 58' 21"	100° 57' 56"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9881.000	JD5	DAWSON BAY (WHITEFISH)	MB	6274	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate plastic	43	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	52° 58' 21"	100° 58' 2"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9882.000	JD6	DAWSON BAY (WHITEFISH)	MB	6274	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Conique		Plastique	Rouge	Saisonnier	2.00	52° 58' 22"	100° 57' 56"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9883.000	K13	PAPOOSE CHANNEL	MB	6272	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	52° 23' 27"	100° 1' 30"	DOR-MOR	32	5.5	1/2	2
O-3	9884.000	K15	PAPOOSE CHANNEL	MB	6272	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	52° 23' 45"	100° 1' 21"	DOR-MOR	32	5.5	1/2	2
O-3	9885.000	K17	PAPOOSE CHANNEL	MB	6272	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	2.30	52° 23' 57"	100° 1' 12"	DOR-MOR	32	4.6	1/2	2
O-3	9886.000	K23	PAPOOSE CHANNEL	MB	6272	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	52° 24' 30"	100° 1' 18"	DOR-MOR	32	5.5	1/2	2
O-3	9887.000	K25	PAPOOSE CHANNEL	MB	6272	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	52° 25' 9"	100° 1' 6"	DOR-MOR	32	5.5	1/2	2
O-3	9888.000	K27	PAPOOSE CHANNEL	MB	6272	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	52° 25' 42"	100° 1' 2"	DOR-MOR	32	3.7	1/2	2
O-3	9890.000	K31	PAPOOSE CHANNEL	MB	6272	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	52° 26' 38"	100° 0' 26"	DOR-MOR	32	3.7	1/2	2
O-3	9891.000	K33	PAPOOSE CHANNEL	MB	6272	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	2.00	52° 27' 6"	100° 0' 6"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9893.000	K37	PAPOOSE CHANNEL	MB	6272	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	52° 28' 0"	99° 59' 29"	DOR-MOR	32	4.6	1/2	2
O-3	9894.000	K39	PAPOOSE CHANNEL	MB	6272	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate	43	Plastique	Vert	Saisonnier	3.00	52° 28' 28"	99° 59' 12"	Fonte	45	5.5	1/2	2
O-3	9895.000	K41	PAPOOSE CHANNEL	MB	6272	Non-lum.	0.25m SB 23 Espar Plate	43	Plastique	Vert	Saisonnier	2.40	52° 28' 57"	99° 58' 54"	Fonte	45	5.5	1/2	2
O-3	9901.000	KD5	MOSSEY RIVER KD5	MB	6271	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	3.30	51° 39' 44"	99° 54' 12"	DOR-MOR	32	3	1/2	2
O-3	9902.000	KD7	MOSSEY RIVER KD7	MB	6271	Non-lum.	0.4m SB 40 Plate Plastic	11	Plastique	Vert	Saisonnier	3.30	51° 39' 27"	99° 54' 22"	DOR-MOR	68.1	3	1/2	2

ANNEXE C.1 - Région de l'Ouest/LISTE DES BOUÉES PAR ZONE D'INTÉRÊT

Aperçu de la zone d'intérêt

Nom de la zone d'intérêt : Moose Lake, au Manitoba

Numéro de la zone d'intérêt : O-4

Province/territoire : Manitoba

Description de la zone d'intérêt : La bouée se trouve sur Moose Lake, à l'entrée du ruisseau Moose.

Dépôt de la Garde côtière : Selkirk (Manitoba)

Date de mise en service : au plus tard le 1er juin

Date de mise hors service : au plus tôt le 15 octobre

Nombre total de bouées : 1

Taille maximale des bouées (diamètre en m) : Poids maximal des bouées (kg) : 0.9 18

Taille maximale de l'ancre (poids en kg) : 16

Profondeur maximale de l'eau (m) : 15

Aperçu des activités

La bouée est saisonnière et équipée d'une lanterne. La bouée au complet, y compris l'amarre, est mise en place chaque printemps (mise en service) et enlevée chaque automne (mise hors service).

Le travail non planifié comprend la correction des anomalies.

Les dates de début et de fin de la saison peuvent varier en fonction de l'état des glaces.

Zone de contrat	No du Livre des Feux	Code de l'aide	Nom de l'aide	Prov.	N° Carte Principale	Type de lumière	Type d'aide	Poids (kg)	Matériel de l'aide	Couleur	Service	Profondeur (m)	Latitude	Longitude	Ancre		Orin		
															Type	Taille (kg)	Longueur (m)	Taille (in)	Importance
O-4	1645.800	D5	Moose Creek Entrance light buoy D5	MB	N/A	Nuit	2 pi 11in Tideland/NPL (WB-390)	18	Plastique	Vert	Saisonnier	1.00	53° 42' 0"	100° 2' 0"	DOR-MOR	16	15	1	2